



手语在线翻译在杨浦上线 “隔屏”如见真人 沟通无障碍

“我是主诊医生张医生，请您帮忙问一下患者，他这次感冒发烧多久了？之前有什么诱因吗？最近两周内有没有离开过上海？”市民应士明是一位听障人士。最近，他因感冒去杨浦区中心医院中原分院就诊，发现医生那儿多了一样“神器”——“手语在线翻译”视频终端。依靠这个“神器”，医生流畅地完成了“望闻问切”的看病流程，准确把握了应士明的病情，开出相应处方。

原来,为解决听障人士沟通障碍问题,近期,杨浦开始在社区医院、社区事务受理服务中心等公共场所,为听障人士配备“手语在线翻译”视频终端,便于他们沟通交流、办理事务。

专业人士“隔屏助攻”
提供“场外支援”

杨浦区中心医院中原分院是

杨浦首批安装“手语在线翻译”视频终端的单位之一,从导医台到挂号处,再到诊室就诊,负责操作视频终端的护士会全程陪同患者就医。应士明是享受该服务的“杨浦第一人”。

该院医生张含之体验过后说：“之前我碰到过这样的患者，他拿一张小纸条，写上要开的药，但其他更多的诉求无法准确传达给我们。现在有了这样的服务，更有利于我们对患者进行诊治和帮助。”

视频终端的后台有一位精通手语的服务人员,可以与医生、患者实时进行“三方对话”。“我们的手语翻译服务是由 12345 市民服务热线提供,服务时间为每周一到周五上午 9 点到 11 点半,下午 1 点半到 4 点。”该院行政办公室主任助理童佳石介绍。



在长海路街道社区事务受理服务中心,这里的“手语在线翻译”视频终端也已配备到位,而且在预检台和手语服务专窗,设置了醒目的“提供手语服务”指示牌。前来办事的听障人士一进门就能享受“手语在线翻译”服务,再也不用为沟通不畅而烦恼了。

中心工作人员骆韩晶说：“以前和听障人士沟通只能通过手写，一来一去比较慢，现在有视频里的手语老师帮忙直接沟通，不仅提高了办事效率，也提升了服务质量。”

据悉,接下来,杨浦 12 家街道办事处事务受理服务中心,杨浦区法律援助中心、杨浦区公共法律服务中心、杨浦公证处,以及位于 12 个街道的法律援助点,12 家社区卫生服务中心和杨



据了解，目前杨浦共有持证听障人士6764人。“在杨浦所有公共服务窗口单位，至少配备一台手语视频翻译设备，为辖区内听障人士办事提供便利。”区残联三级调研员潘科喜表示。

(上海楊浦)

便民贴士

近期,上海各核酸检测点人数明显增加,由于各地疫情防控政策不同,许多准备出差、休假的市民自发前往核酸采样点接受检测。检测报告多久能出?检测费用是多少?这些成了大家关心的问题。

4-6 小时出报告,已纳入医保

据了解，出报告的时间一般

为4—6小时，只需要在出行前预留时间前来检测即可；核酸检测的有效时间为7天。目前，上海新冠病毒核酸检测项目价格为每人每次120元（含试剂盒等耗材），新冠病毒抗体检测项目价格为每项40元（含试剂盒等耗材）。上海已将新冠病毒检测项目纳入本市医保诊疗项目目录，对本市参保人员在定点医疗机构进行检测的，

核酸检测知多少？

按照本市基本医疗保险的规定予以支付。

鼻拭子与咽拭子有哪些不同？

核酸检测采用鼻拭子与咽拭子两种方式。复旦大学附属华山医院感染科副主任医师王新宇介绍,咽部包括鼻咽、口咽、喉咽,三者的黏膜是连续的,均属于上呼吸道,核酸检测采样的咽拭子分

为鼻咽拭子和口咽拭子，取样路径不同。采集口咽拭子时，采样人员会引导受检者张大口腔，然后用消毒长棉签在受检者喉咙处轻轻擦拭，收集两侧腭弓和咽、扁桃体上的分泌物。采集鼻咽拭子时，采样人员则会将消毒长棉签伸进受检者鼻孔，直达鼻咽腔深处黏膜，停留数秒沾取分泌物后取出。

(上海发布)

发布)



占地面积 3.5 平方米 明年 6 月底开放

杨浦滨江岸线新添休闲好去处

以人为本的大众乐园、水陆交通综合枢纽……目前，杨浦大桥公共空间与综合环境工程（一期）——世界技能博物馆配套项目已进入全面建设阶段。一期开发实施地块为杨浦大桥西侧（杨树浦路-渭南路-宁国路-安浦路）、（永安栈房西界-安浦路-宁国南路-黄浦江）两个地块，占地面积 3.5 万平方千米，总建筑面积达 4 万平方米。作为世界技能博物馆配套项目，工程预计明年 6 月底完工，杨浦滨江岸线又将新添市民休闲好去处。

具备多元文化的独特城市空间

项目设计团队设计师倪润尔介绍,项目将园艺、展览、音乐、健身、交通、景观等功能要素融于一体,通过地上景观部分、地下一层公共空间交通连廊及辅助设施和地下二层停车场,形成地上地下功能复合的创新型生态文化公园。“中心谷地、杨树浦路下沉广场、游客服务中心(地质建筑)、零碳工业凉亭、下沉式绿化广场、叠岩……项目空间中约有8.9个景观分区,它们生动体现了传承创新、低碳示范、乐活空间等设计构思。”

对标国际一流公共空间设计案例，项目注重挖掘工业遗产，将历史的记忆元素融入设计并加以演绎，如项目中道路形态的设计



灵感就来源于纺织品的纹样,以展现杨浦滨江百年前纺织工业的繁荣;建筑材料上,多处采用清水混凝土、钢板等滨江区段既有材料,延续历史文脉。在传承历史文化的基础上,设计师还将游客服务中心(地景建筑)打造成一个可容纳500人的小剧场,提升整个项目文化氛围,使其成为一个独特的、具备多元文化的城市空间。

以零排放为标杆的全新海绵城市系统

值得一提的是，项目还力求建成一个全新的、以零排放为标杆的海绵城市系统，其中，零碳工业凉亭景观体现得尤为明显，倪润尔介绍：“凉亭顶棚是不规则多边形组合的状态，多边形中间有可任意倾斜的圆形光伏板，光伏板收集的太阳能可以为整个景观使用，凉亭结构支撑中也植入了管道，进行雨水收集，充分体现了绿色低碳、海绵城市的理念。”

为何凉亭顶棚要采用不规则多边形的形态?“这种名为‘泰森多边形’的形状出现在自然界微观和宏观尺度中,是细胞壁,是叶脉,也可以是柱状节理等形式,采用自然有机的几何形状,与低碳示范、海绵城市的生态诉求形成外在语言与内在精神的和谐统一。”此外,项目还采用聚碳酸脂板、竹钢、生态素土等新材料体现生态环保的理念。

(上海楊浦)



盛京銀行

SHENGJING BANK

上海分行

SHANGHAI BRANCH

全民理财季

有福同享 盛京邀您来

理财产品过往业绩不代表未来表现，不等于理财产品实际收益。

理财非存款 产品有风险 投资须谨慎

更多信息，详询银行网点工作人员或登录手机银行查看。



扫码关注微信公众号

盛京银行最新存款产品信息

大额存单

三年年利率

20万元起存

4.262%

2020.7.6起新发行的大额存单产品，可转让

整存整取

五年年利率

50元起存

4.87%

美元

整存整取

等值50元人民币起存

一年

2.25%

二年

2.35%

盛京银行最新理财产品信息

添元

起点金额1万

每日开放 交易时间内

T+1 申购/赎回

3.60%

业绩比较基准

添宝 12M

起点金额1万

期限364天

募集日期：2020.11.19—2020.11.25

4.55%

业绩比较基准

智盈

2020846期

起点金额20万

期限182天

募集日期：2020.11.19—2020.11.25

4.60%

预期年化收益率

产品利率仅适用上海地区，具体产品信息以产品说明书为准

网点信息

分行营业部

021-32097727

黄浦支行

021-63606227

普陀支行

021-60290531

松江支行

021-67828575

浦东支行

021-60191765

长宁安龙支行

021-60791288

徐汇支行

021-61270576

杨浦支行

021-55960667

静安支行

021-52897970

南北支行

021-56525171

上海市长宁区虹桥路1452号古北国际财富中心8座1楼

上海市黄浦区广东路689号海通证券大厦1楼

上海市普陀区真北路1108号一楼A8005-A8006室

上海市松江区思贤路1855弄2-10号

上海市浦东新区浦东大道968号

上海市长宁区安龙路759号

上海市徐汇区田林东路75号一层（汇阳广场）107、108商铺

上海市杨浦区国权路168-170号

上海市静安区南京西路555号1楼

上海市静安区江场西路160号1楼